

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 1 / 12

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

**Olio di trasmissione SAE 75W-90 (GL-4/5)  
Codice dell'articolo: 170140, 170141, 170142**

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

**1.2.1 Impieghi pertinenti**

Olio per riduttori

**1.2.2 Impieghi sconsigliati**

Non noti.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Ditta** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / GERMANIA  
Telefono +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Sito internet www.febi.com  
E-mail info@febi.com

**Campo delle informazioni**

**Informazioni tecniche** info@febi.com  
**Scheda di Dati di Sicurezza** info@febi.com

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

**Organismo di consulenza** +49 (0)89-19240 (24h) (soltanto in lingua inglese)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela [REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008]**

Nessuna classificazione.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

Il prodotto è soggetto all'obbligo di etichettatura a norma del regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).

**Pittogrammi di pericolo** nessuna  
**Avvertenza** nessuna  
**Indicazioni di pericolo** nessuna  
**Consigli di prudenza** nessuna  
**Etichettatura speciale** EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Contenuto: Prodotti di reazione di bis(2-metilpentano-2-il) acido ditiofosforico con ossido di fosforo, ossido di propilene e ammine, C12-14 alchil (ramificato). EUH208 Può provocare una reazione allergica.

**2.3 Altri pericoli**

**Rischi fisico-chimici** Non sono noti pericoli particolari.  
**Rischi per l'ambiente** Non contiene PBT o vPvB.  
Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.  
**Ulteriori rischi** Non sono noti pericoli particolari.

**SEZIONE 3: Composizione / Informazioni sugli ingredienti**

**3.1 Sostanze**

non applicabile

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 2 / 12

**3.2 Miscela**

Il prodotto è una miscela.

Cont. [%]	Sostanza
1 - < 10	oli lubrificanti (< 3% di estratto di DMSO)
	CAS: 74869-22-0, EINECS/ELINCS: 278-012-2, EU-INDEX: 649-484-00-0
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 4,59	Polisolfuri, di-tert-butil
	CAS: 68937-96-2, EINECS/ELINCS: 273-103-3, Reg-No.: 01-2119540515-43-XXXX
	GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412 SCL [%]: >= 46: Skin Sens. 1B: H317
1 - < 2,5	Prodotti di reazione di bis(2-metilpentano-2-il) acido ditiofosforico con ossido di fosforo, ossido di propilene e ammine, C12-14 alchil (ramificato)
	EINECS/ELINCS: 931-384-6, Reg-No.: 01-2119493620-38
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 2: H411
	SCL [%]: > 50: Eye Dam. 1: H318, >= 9,39: Skin Sens. 1B: H317, > 50: Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 1	Magnesium metaborate
	CAS: 13703-82-7, EINECS/ELINCS: 237-235-5, Reg-No.: 01-2120769073-53-XXXX
	GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 SCL [%]: > 15: Skin Sens. 1B: H317

**Commento sui componenti**

Sostanze estremamente preoccupanti - SVHC: Non sono contenute o se presenti sono al di sotto dello 0.1%.  
 Per il testo completo dei consigli H e delle frasi R: cfr. SEZIONE 16.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

<b>Indicazioni generali</b>	Togliere gli indumenti impregnati.
<b>Se inalato</b>	Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.
<b>In caso di contatto con la pelle</b>	In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.
<b>In caso di contatto con gli occhi</b>	Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
<b>Se ingerito</b>	Consultare immediatamente il medico. Non provocare il vomito. Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Reazioni allergiche

**4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento dei sintomi.  
 Mettere a disposizione del medico la scheda di sicurezza.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

<b>Mezzi di estinzione adatti</b>	schiuma, polvere estinguente, getto d'acqua a pioggia, anidride carbonica
<b>Mezzi di estinzione non adatti</b>	Getto d'acqua pieno.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi.  
 monossido di carbonio (CO)  
 Ossidi di zolfo (SOx).  
 Ossidi di azoto (NOx).

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 3 / 12

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non inalare gas di combustione o di esplosione.  
Impiegare un autorespiratore.

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto fuoriuscito/versato.  
Con acqua forma uno strato scivoloso.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Evitare la dispersione superficiale (ad es. con il contenimento o con barriere per olio).  
Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. con legante per olio).  
Smaltire il materiale assorbito in conformità alle pertinenti norme.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere SEZIONE 8+13

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

In caso di impiego corretto non sono necessarie particolari misure.  
Utilizzare solo in ambienti ben aerati.  
Utilizzare attrezzature resistenti ai solventi.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.  
Dopo il lavoro e prima delle pause provvedere ad una profonda pulizia della pelle.  
Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.  
Non tenere nelle tasche dei pantaloni stracci impregnati di prodotto.  
Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.  
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Immagazzinare solo nei contenitori originali.  
Evitare assolutamente l'immissione nel suolo.  
Non immagazzinare con ossidanti.  
Tenere i contenitori ermeticamente chiusi.  
Tenere i contenitori in luogo ben ventilato.

### 7.3 Usi finali specifici

Vedere SEZIONE 1.2

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 4 / 12

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**8.1 Parametri di controllo**

**Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro (IT)**

non applicabile

**DNEL**

Sostanza
Polisolfuri, di-tert-butil, CAS: 68937-96-2
Non sono deducibili valori DNEL relativi a effetti sistemici della sostanza.
Prodotti di reazione di bis(2-metilpentano-2-il) acido ditiofosforico con ossido di fosforo, ossido di propilene e ammine, C12-14 alchil (ramificato), CAS: -
Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 12.5 mg/kg bw/d (AF=120)
Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 4.28 mg/m <sup>3</sup> (AF=30)
Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.25 mg/kg bw/d (AF=600)
Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 6.25 mg/kg bw/d (AF=240)
Consumatori, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 1.09 mg/m <sup>3</sup> (AF=60)
Magnesium metaborate, CAS: 13703-82-7
Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 7.78 mg/kg bw/day
Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 5.49 mg/m <sup>3</sup>
Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.28 mg/kg bw/day
Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.278 mg/kg bw/day
Consumatori, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.82 mg/m <sup>3</sup>

**PNEC**

Sostanza
Polisolfuri, di-tert-butil, CAS: 68937-96-2
Nessun PNEC disponibile.
Prodotti di reazione di bis(2-metilpentano-2-il) acido ditiofosforico con ossido di fosforo, ossido di propilene e ammine, C12-14 alchil (ramificato), CAS: -
via orale (food), 10 mg/kg dw (AF=300)
Terreno, 1.17 µg/kg dw
Sedimento (aqua marina), 1.29 µg/kg dw
Sedimento (aqua dolce), 12.9 µg/kg dw
Impianto di trattamento scarichi (STP), 24.33 mg/L (AF=100)
Aqua marina, 0.24 µg/L (AF=500)
Aqua dolce, 2.4 µg/L (AF=50)
Magnesium metaborate, CAS: 13703-82-7
via orale (food), 1.67 mg/kg food
Terreno, 0.247 mg/kg soil dw
Sedimento (aqua marina), 1.38 mg/kg sediment dw
Sedimento (aqua dolce), 1.38 mg/kg sediment dw
Impianto di trattamento scarichi (STP), 100 mg/L
Aqua marina, 0.05 mg/L
Aqua dolce, 0.05 mg/L

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 5 / 12

### 8.2 Controlli dell'esposizione

<b>Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici</b>	Assicurare ventilazione sufficiente sul posto di lavoro. Osservare il valore limite generale per la nebbia d'olio. I metodi per la misurazione delle aree di lavoro devono soddisfare i requisiti di prestazione previsti dalla norma DIN EN 482. Raccomandazioni di esempio sono indicate nell'elenco IFA delle sostanze pericolose.
<b>Protezione degli occhi</b>	Occhiali protettivi. (EN 166:2001)
<b>Protezione delle mani</b>	Le informazioni sono intese come raccomandazioni. Per ulteriori informazioni si prega di contattare il fornitore dei guanti. > 0,4 mm: Gomma nitrile, >120 min (EN 374-1/-2/-3).
<b>Protezione del corpo</b>	Indumenti protettivi leggeri.
<b>Altro</b>	Il tipo di equipaggiamento di protezione deve essere scelto in funzione della concentrazione e quantità della sostanza pericolosa presente presso lo specifico posto di lavoro. La resistenza dei preservanti alle sostanze chimiche deve essere chiarita con i rispettivi fornitori. Non respirare gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
<b>Protezione delle vie respiratorie</b>	non applicabile
<b>Pericoli termici</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Delimitazione e controllo dell'esposizione all' ambiente</b>	In conformita' con le legislazioni vigenti che limitano le emissioni in aria, acqua e terreno.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Stato fisico</b>	liquido
<b>Forma</b>	liquido
<b>Colore</b>	giallo scuro
<b>Odore</b>	caratteristico
<b>Soglia olfattiva</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Valore pH</b>	non applicabile
<b>Valore pH [1%]</b>	non applicabile
<b>Punto di ebollizione [°C]</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Punto infiammabilità [°C]</b>	202
<b>Infiammabilità (solidi, gas) [°C]</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Limite di esplosività inferiore</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Limite di esplosività superiore</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Proprietà ossidanti</b>	no
<b>Tensione di vapore [kPa]</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Densità [g/cm<sup>3</sup>]</b>	0,86 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
<b>Densità relativa</b>	non determinato
<b>Massa volumica apparente [kg/m<sup>3</sup>]</b>	non applicabile
<b>Solubilità in acqua</b>	non miscibile
<b>Solubilità altri solventi</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Coefficiente di ripartizione [n-ottanolo/acqua]</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>viscosità cinematica</b>	119 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
<b>densità di vapore relativa</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Velocità di evaporazione</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Punto di fusione [°C]</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Temperatura di autoaccensione [°C]</b>	non applicabile
<b>Punto di decomposizione [°C]</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>Caratteristiche delle particelle</b>	Nessuna informazione disponibile.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 6 / 12

**9.2 Altre informazioni**

Nessuna informazione disponibile.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1 Reattività**

Vedere SEZIONE 10.3.

**10.2 Stabilità chimica**

Il prodotto è stabile se è esposto a normali condizioni.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con ossidanti forti.

**10.4 Condizioni da evitare**

Non sono necessarie misure particolari.

**10.5 Materiali incompatibili**

Agente fortemente ossidante  
Composti fortemente basici  
acidi forti

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 7 / 12

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Tossicità orale acuta**

Sostanza
Polisolfuri, di-tert-butil, CAS: 68937-96-2
Nessuna informazione disponibile.
Prodotti di reazione di bis(2-metilpentano-2-il) acido ditiofosforico con ossido di fosforo, ossido di propilene e ammine, C12-14 alchil (ramificato), CAS: -
LD50, orale, Ratto, 2000 mg/kg
Magnesium metaborate, CAS: 13703-82-7
LD50, orale, Ratto, >2000 mg/kg bw (OECD 420)

**Tossicità dermale acuta**

Sostanza
Polisolfuri, di-tert-butil, CAS: 68937-96-2
Nessuna informazione disponibile.
Magnesium metaborate, CAS: 13703-82-7
LD50, cutaneo, Ratto, 2000 mg/kg bw

**Tossicità inalatoria acuta**

Sostanza
Polisolfuri, di-tert-butil, CAS: 68937-96-2
Nessuna informazione disponibile.

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
 Non irritante.  
 La classificazione è stata effettuata basandosi sui limiti di concentrazione specifici della sostanza.  
 La sostanza "931-384-6" non diluita è un irritante mentre la formulazione di 50% in olio minerale non era irritante.

**Corrosione/irritazione cutanea**

Non sono disponibili dati tossicologici del prodotto completo.  
 Nessuna classificazione.  
 Metodo di calcolo

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Non sensibilizzante.  
 Sulla base di dati di sperimentazione  
 Può provocare una reazione allergica.

**Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Magnesium metaborate, CAS: 13703-82-7
NOAEL, orale, Ratto, 125 mg/kg bw/day

**Mutagenicità**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità di riproduzione**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Osservazioni generali**

Non sono disponibili dati tossicologici del prodotto completo.  
 Gli elencati dati di tossicità degli ingredienti sono destinati ai professionisti del settore medico, agli esperti del settore salute e sicurezza sul lavoro nonché ai tossicologi.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 8 / 12

### 11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.
Altre informazioni	nessuna

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Sostanza
Polisolfuri, di-tert-butil, CAS: 68937-96-2
EC50, (72h), Algae, 100 mg/L
EL50, (48h), Invertebrates, 63 mg/L
NOELR, (72h), Algae, 100 mg/L
NOELR, (48h), Invertebrates, 18 mg/L
Prodotti di reazione di bis(2-metilpentano-2-il) acido ditiofosforico con ossido di fosforo, ossido di propilene e ammine, C12-14 alchil (ramificato), CAS: -
LC50, (96h), pesce, 24 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, 91,4 mg/l
Magnesium metaborate, CAS: 13703-82-7
EL50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >50mg/l (OECD 201)
EL50, (24h), Daphnia magna, >50mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, >50mg/l (OECD 203)

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### Comportamento nei settori ambientali

**Comportamento negli impianti di depurazione** Il prodotto galleggia sull'acqua (di scarico).  
In impianti di depurazione può essere separato meccanicamente.

**Biodegradabilità** Nessuna informazione disponibile.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessuna informazione disponibile.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessuna informazione disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

In base alle informazioni disponibili non considerata PBT o vPvB.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.

### 12.7 Altri effetti avversi

Non sono disponibili dati ecologici del prodotto completo.

Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata e nelle fognature.



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 9 / 12

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

I residui di prodotto vanno smaltiti nel rispetto della Direttiva sui rifiuti 2008/98/CE nonché delle norme nazionali e regionali. Al prodotto non è stato attribuito alcun numero di codice rifiuti come da Catalogo Europeo Rifiuti (CER), perché solo l'uso previsto dal consumatore ne consente la relativa associazione. Il numero di codice rifiuti deve essere determinato all'interno dell'UE in accordo con lo smaltitore di rifiuti.

**Prodotto**

E' rispettata la direttiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) per la limitazione dell'impiego di determinate sostanze pericolose.

E' rispettata la direttiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) per la limitazione dell'impiego di determinate sostanze pericolose.

Nel rispetto della normativa vigente in materia, inviare ad un impianto autorizzato alla termodistruzione.

Nel rispetto della normativa vigente in materia, inviare ad un impianto autorizzato alla termodistruzione.

**Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)**

130206\*  
130206\*

**Imballo non pulito**

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

**Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)**

150110\* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze  
150110\* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

**14.1 Numero ONU o numero ID**

**Trasporto terrestre secondo ADR/RID** non applicabile

**Navigazione interna (ADN)** non applicabile

**Trasporto marittimo secondo IMDG** non applicabile

**Trasporto aereo secondo IATA** non applicabile

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

**Trasporto terrestre secondo ADR/RID** NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

**Navigazione interna (ADN)** NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

**Trasporto marittimo secondo IMDG** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**Trasporto aereo secondo IATA** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0 Pagina 10 / 12

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

### 14.4 Gruppo d'imballaggio

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Trasporto terrestre secondo ADR/RID no

Navigazione interna (ADN) no

Trasporto marittimo secondo IMDG no

Trasporto aereo secondo IATA no

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Rispettive informazioni dalla SEZIONE 6 fino alla SEZIONE 8.

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

**REGOLAMENTAZIONI CEE** 2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/CEE ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014

**REGOLAMENTAZIONE TRASPORTO** ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)

**REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE (IT):** Seveso 3 – D.Lgs 26-6-2015 n. 105  
D.Lgs. 81/2008 (Sicurezza e salute sul luogo di lavoro).e s.m.i.  
D.Lgs. 152 del 03/04/06 (Norme in materia ambientale).e s.m.i.  
Valori limite di soglia per sostanze chimiche ed agenti fisici (ACGIH 2014)

- **Attenersi alle limitazioni per l'impiego** Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte di donne durante la gestazione o l'allattamento.  
Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte dei giovani.

- **VOC (2010/75/CE)** non applicabile

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questo prodotto non è stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0

Pagina 11 / 12

### SEZIONE 16: Altre informazioni

#### 16.1 Indicazioni di pericolo (SEZIONE 3)

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H302 Nocivo se ingerito.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

#### 16.2 Abbreviazioni e acronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

#### 16.3 Altre informazioni

##### Procedura di classificazione

##### Sezioni Modificate

SEZIONE 3 aggiunto: Magnesium metaborate

SEZIONE 11 aggiunto: Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.

SEZIONE 12 aggiunto: Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.

**Scheda di Dati di Sicurezza Secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
modificato dal regolamento (UE) 2020/878 (IT)**

**Olio di trasmissione SAE 75W-90 (GL-4/5) Codice dell'articolo 170140, 170141,  
170142**



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 28.02.2023, Revisione 28.02.2023

Versione 4.0. Sostituisce la precedente versione: 3.0    Pagina 12 / 12